

(4)

N° 30

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
		N° 30	
Session de 1935-1936	SEANCE du 6 décembre 1935	VERGADERING van 6 December 1935	Zittingsjaar 1935-1936

**COMMISSION DES PETITIONS  
DU MOIS DE NOVEMBRE 1935**

**FEUILLETON AU 5 DECEMBRE 1935**

**COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCHRIFTEN  
VAN DE MAAND NOVEMBER 1935**

**LIJST OP 5 DECEMBER 1935**

PETITIONS  EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéro du répertoire des petitions  Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN  DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
1. Par pétition datée de Liège, le 26 octobre 1935, le Collège des bourgmestre et échevins de la ville de Spa sollicite, par application du dernier alinéa de l'article 87 de la loi communale, l'annulation par le pouvoir législatif d'une délibération du Conseil communal de la dite ville.	5872	1. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Luik, 26 October 1935, vraagt het College van burgemeester en schepenen van de stad Spa, in toepassing van de laatste alinea van artikel 87 der gemeentewet, dat de wetgevende macht een beslissing van den Gemeenteraad van hoogeroenmeerde stad nietig verklaren zou.
DÉCISION : <i>Renvoi à la Commission permanente de l'Intérieur.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar de Bestendige Commissie voor de Binnenlandsche Zaken.</i>
2. Par pétition datée de Lede, le 18 juin 1935, le sieur Kennof, à Lede, se plaint de mauvais traitements dont il serait victime de la part de ses voisins.	5874	2. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Lede, 18 Juni 1935, beklaagt de heer Kennof, te Lede, zich over zoogezeide mishandeling vanwege zijn buren.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i>
3. Par pétition datée de Roux, le 18 juillet 1935, le Conseil communal de Roux demande que les magistrats et greffiers qui se trouvent en contact direct avec la population wallonne comprennent parfaitement le wallon en usage dans leur arrondissement et sachent parler wallon de manière suffisante pour interroger les justiciables.	5875	3. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Roux, 18 Juli 1935, vraagt de gemeenteraad van Roux dat de magistraten en griffiers die rechtstreeks in aanraking komen met de Waalsche bevolking, het Waalsch uit hun arrondissement volkomen zouden begrijpen en genoeg Waalsch zouden kunnen spreken om de rechercheenden te kunnen ondervragen.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i>
4. Par pétition datée de Watou, le 11 novembre 1935, au nom des « V. O. S. » et des « B. V. O. S. », à Watou, les sieurs Van Eecke et Dequidt protestent :	5878	4. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Watou, 11 November 1935, tekenen de heeren Van Eecke en Dequidt verzet aan, uit naam der V. O. S. en B. V. O. S., te Watou :
a) Contre tout militarisme exagéré; b) Contre toute suppression ou réduction des indemnités accordées aux anciens combattants;		a) Tegen overdreven militarisme; b) Tegen alle afschaffing of inkrimping van de oud-strijdersvergoedingen;

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéro du répertoire des pétitions Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
<p>c) Contre le retard apporté : 1<sup>e</sup> à accorder une indemnité pour perte de vêtements civils; 2<sup>e</sup> à ouvrir de nouveaux délais pour une déclaration d'invalidité.</p> <p>Ils demandent en outre :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Une intervention énergique du Gouvernement près la Société des Nations, contre les agissements de l'Italie et en faveur du pacte;</li> <li>b) Le désarmement général;</li> <li>c) L'instauration du recrutement régional;</li> <li>d) La discussion immédiate de la proposition de loi accordant une indemnité pour perte de vêtements civils que les anciens combattants durent abandonner lors de la mobilisation;</li> <li>e) Le vote d'une loi permettant aux invalides d'introduire en tout temps une demande de pension;</li> <li>f) Le vote d'une loi accordant une rente à tous les anciens combattants;</li> <li>g) De ne conclure ni accord économique, ni accord militaire, pas plus avec la France qu'avec d'autres pays voisins;</li> <li>h) De réservier aux travailleurs français un traitement identique à celui que la France réserve à nos frontaliers;</li> <li>i) Amnistie complète pour les condamnés politiques et anciens combattants;</li> <li>j) L'autonomie de la Flandre.</li> </ul> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Défense Nationale.</i></p> <p>5. Par pétition datée de Gand, le 10 novembre 1935, le sieur Basieux, Emile, détenu à la prison centrale de Gand, sollicite l'intervention de la Chambre dans une affaire judiciaire.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i></p> <p>6. Par pétition datée d'Anvers, le 15 juillet 1935, le sieur De Ridder, à Anvers, demande une modification au régime de l'index number.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Affaires Économiques.</i></p> <p>7. Par pétition datée de Bruxelles, le 15 octobre 1935, au nom de l'Amicale des Officiers de la campagne 1914-1918, à Bruxelles, le secrétaire général</p>		<p>c) Tegen het te lang uitblijven der vergoeding wégens verlies van burgerkleeren;</p> <p>d) En vragen het openen eener nieuwe periode om invaliditeit aan te klagen.</p> <p>Zij vragen daarenboven :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Eene kranige tusschenkomst van de Regeering bij den Volkenbond, tegen Italië, en voor het erbiedigen van het Handvest;</li> <li>b) De algeheele ontwapening;</li> <li>c) De volledige gewestelijke indeeling van 't leger;</li> <li>d) Dringende bespreking der wet tot vergoeding van de burgerkleeren, die oud-strijders bij hunne mobilisatie in den vreemde, moesten achterlaten;</li> <li>e) Eene wet, die aan de geknakte oud-strijders te allen tijde toelaat eene nieuwe aanvraag om invaliditeit in te dienen;</li> <li>f) Eene wet die aan alle oud-strijders eene jaarlijksche rente toekent;</li> <li>g) Geen militair, geen economisch akkoord, noch met Frankrijk, noch met andere buurstaten;</li> <li>h) Eene gelijkaardige behandeling der Fransche arbeiders in België als 't lot aan onze grensarbeiders in Frankrijk beschoren;</li> <li>i) Algeheele amnestie voor de politieke veroordeelden alsook voor de gestrafte oud-strijders;</li> <li>j) de zelfstandigheid van Vlaanderen.</li> </ul> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Landsverdediging.</i></p> <p>5879</p> <p>5. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Gent, 10 November 1935, roept de heer Basieux, Emile, opgesloten in de centrale gevangenis te Gent, de tusschenkomst in van de Kamer voor eene gerechtszaak.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i></p> <p>5880</p> <p>6. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Antwerpen, 15 Juli 1935, vraagt de heer De Ridder, te Antwerpen, een wijziging van de berekening van het indexcijfer.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Economische Zaken.</i></p> <p>5881</p> <p>7. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 15 October 1935, verklaart de algemeene schrijver, uit naam van de "Amicale des Officiers de la campagne</p>

PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION.	Numéro du répertoire des pétitions Nummers van het register voor de ver- zoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.
exprime sa déception au sujet de l'amnistie accordée à certains fonctionnaires accusés d'incivisme et exprime le vœu de voir :		1914-1918 », te Brussel, ontgoocheld te zijn over de amnestie welke verleend werd aan sommige ambtenaren die te kort gekomen zijn aan hun burgerplicht, en geeft den wensel te kennen :
1 <sup>e</sup> Etendre les mesures de clémence à certaines catégories de combattants condamnés pendant la campagne 1914-1918; 2 <sup>e</sup> Prolonger la durée du service militaire; 3 <sup>e</sup> Appliquer, à partir du 1 <sup>er</sup> janvier 1936, le résultat de la révision des anciennes pensions de retraite sur la base des traitements actuels.		1 <sup>e</sup> Dat de clementiemaatregelen zouden uitgebreid worden tot sommige categorieën oud-strijders die veroordeeld werden, gedurende den oorlog; 2 <sup>e</sup> Dat de militaire diensttijd zou verlengd worden; 3 <sup>e</sup> Dat, met ingang van 1 Januari 1936, de uitslag van de herziene ouderdomspensioenen zou toegepast worden op grondslag der huidige wedden.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Défense Nationale.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Landsverdediging.</i>
8. Par pétition datée de Dolhain, le 7 octobre 1935, le sieur Claessens, Hubert, à Dolhain, se plaint de ne pouvoir obtenir un insigne de colporteur.	5882	8. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Dolhain, 7 October 1935, beklagt de heer Claessens, Hubert, te Dolhain, er zich over dat hij geen kenteeken van leurder bekom kan.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Affaires Économiques.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Economische Zaken.</i>
9. Par pétition datée de Wegnez, le 15 juin 1935, le Conseil communal de Wegnez émet le vœu de voir rapporter les arrêtés-lois du 28 février 1935 concernant les rémunérations et pensions à charge des provinces et des communes et réglementant la fixation des traitements des instituteurs.	5883	9. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Wegnez, 15 Juni 1935, geeft de Gemeenteraad van Wegnez den wensel te kennen dat de besluit-wetten van 28 Februari 1935 betreffende de bezoldigingen en de pensioenen ten laste der provinciën en gemeenten en houdende regeling van de wedden der onderwijzers zouden ingetrokken worden.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Eerste-Minister.</i>
10. Par pétition datée de Saint-Gilles-Bruxelles, le 3 août 1935, le sieur Edeline, Joseph, détenu à la prison de Saint-Gilles, sollicite l'intervention de la Chambre dans une affaire judiciaire.	5884	10. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Sint-Gillis-Brussel, 3 Augustus 1935, roept de heer Edeline, Joseph, opgesloten in de gevangenis, te Sint-Gillis, de tusschenkomst in van de Kamer voor eene gerechtszaak.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i>
11. Par pétition datée de Dolhain, le 28 octobre 1935, le sieur Legrand, Jean, milicien de la classe 1931, à Dolhain, sollicite une pension pour infirmité qu'il aurait contractée en service.	5885	11. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Dolhain, 28 October 1935, vraagt de heer Legrand, Jean, milicien van de klas 1931, te Dolhain, een pensioen voor een kwaal opgedaan tijdens den dienst.
DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Défense Nationale.</i>		BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Landsverdediging.</i>

PÉTITIONS EXAMINÉES PAR LA COMMISSION.	Numéros du répertoire des pétitions. Nummers van het register voor de verzoekschriften	VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT
12. Par pétition datée de Liège, le 23 juillet 1935, le Conseil communal de Liège demande l'application rigoureuse des lois et règlements visant les mines et le renforcement de la législation relative à l'exploitation et à la sécurité. Il insiste pour que des mesures soient prises en vue d'assurer la réparation des dommages causés par les charbonnages en général et spécialement par les charbonnages à la veille de cesser leur exploitation.	5886	12. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Luik, 23 Juli 1935, vraagt de Gemeenteraad van Luik 'stipte toepassing der wetten en reglementen op de mijnen en verscherping van de wetten betreffende de ontginning en de veiligheid. Hij dringt verder aan op maatregelen, met het oog op het herstel van de schade over het algemeen door de mijnen aangericht en in het bijzonder, door de steenkoolmijnen die voornemens zijn hun bedrijf te staken.
DÉCISION : Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.		BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.
13. Par pétition datée de Gand, le 18 novembre 1935, les sieurs Leperre et Verschueren, respectivement président et secrétaire général de l'Association générale des Employés, à Gand, demandent la révision de la loi relative à la pension des employés.	5887	13. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Gent, 18 November 1935, vragen de heeren Leperre en Verschueren, respectievelijk voorzitter en algemeen schrijver van de « Association générale des Employés », te Gent, herziening van de wet op het bediendenpensioen.
DÉCISION : Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.		BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.
14. Par pétition datée de Louvain, le 15 novembre 1935, le sieur Wartel, détenu à la prison centrale de Louvain, émet le vœu de voir gracier les condamnés pour faits de guerre.	5888	14. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Leuven, 15 November 1935, drukt de heer Wartel, opgesloten in de centrale gevangenis te Leuven, den wensch uit dat de wegens oorlogsfeiten veroordeelden begenadigd zouden worden.
DÉCISION : Renvoi à M. le Ministre de la Justice.		BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Justitie.
15. Par pétition datée de Hergenrath, le 27 août 1935, le sieur Duyckaert, Victor, à Hergenrath, sollicite l'intervention de la Chambre pour obtenir la remise d'une amende à laquelle il a été condamné.	5890	15. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Hergenrath, 27 Augustus 1935, roept de heer Duyckaert, Victor, te Hergenrath, de tusschenkomst in van de Kamer ten einde kwijtschelding te bekomen van een geldboete welke hij opgelopen heeft.
DÉCISION : Renvoi à M. le Ministre de la Justice.		BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Justitie.
16. Par pétition datée de Mons, le 20 novembre 1935, le sieur Henri Doyen-Pratte, à Mons, sollicite l'intervention de la Chambre pour obtenir une pension de vieillesse.	5891	16. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Bergen, 20 November 1935, roept de heer Henri Doyen-Pratte, te Bergen, de tusschenkomst in van de Kamer ten einde een ouderdomspensioen te bekomen.
DÉCISION : Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.		BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.